

¡BOMBA!

Casi todos buenos muchachos
ya están en eterna siesta.

Artistas, creadores: ¡qué gachos!,
pero en su nombre habrá fiesta.



K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 27 al domingo 29 de mayo de 2022

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1745 · www.lajornadamaya.mx

XCHAK BOK

CH'ÍICH' KU P'ÁATAL KAJTAL TI'
JUMP'ÉELILI' JÁAL JA'IL



Le je'ela' juntúul ch'íich' suuk u yantal jáal ja',
ba'ale' u jela'anil yéetel uláak' u jejeláasile' ti'
yaan tumen le xchaka' ma' tu péek te'e jáal ja'o';
"ku yantal chéen tu'ux ku yu'ubik chúuka'an u
ch'óoch'il ja' u ti'al", ti ya'alaj Ernesto Gómez Uc,
máax jo'olbesik u nu'ukbesajil u kaláanta'al ch'íich'
Pronatura Península de Yucatán.

Ba'ale' yóok'lal ba'ax ku seen beetik wiinik tu'ux
ku yantal le ch'íich'a' tu bin u ch'éeja'al, ts'o'okole',
ts'o'ok u táakbesa'al ichil ba'alche' sajbe'entsil
yanik u sa'atal.

Ku tukulta'ale' walkila' chéen ichil 5 mil yéetel 7
mil p'aatal ichil tuláakal yóok'ol kaab, ba'ale' yaan
kex 800 u páarejasil tu Petenil Yucatán. U ya'abile'
Sisal, Celestún, Progreso yéetel Chuburná.

Tu pool yéetel tu tseem le ch'íich'a' chúuka'an

u chakil, le beetik séeb y yila'al kéen ets'lak te'
chakte'o, tu'ux ku bino'ob e'el.

"Tu'ux suuk u yantale', táan u bin u k'askúunta'al,
tumen táan u beeta'al najo'obi', le beetik mantats' u
yantál sajbe'entsil u ti'al", tu tsikbaltaj.

Kéen p'áatak ja'e' ma' no'ojan ti'al u kuxtal kay
suuk u jaanta'al tumen le ch'íich'a', láayli' lu yantal
sajbe'entsil tu kuxtal, tu ya'alaj.

"Leti'obe', ku máano'ob chuk kaye' tu'ux ma'
ka'anal ja'i', le beetike', tu baanta'il Kaanpeche'
pata'an u k'aaba' beey 'kala'an ch'íich' wa 'chokoj
pool ch'íich'; ku yila'al u máan tu juunal wa múuch'.

K'aanan u kaláanta'al tu'ux suuk u yantal;
ba'ale' ma' chéen lelo', unaj xan u jach k'exik wiinik
bix u kuxtal tu yotoch, je'el bix u tupik saasil wa
ma' k'a'abéeti', u k'éexel bix u meyaj ba'al ti'.

CECILIA ABREU

OOCHEL ROBB HANNAWACKER